

Clausola aggiuntiva all'accordo di collaborazione tra l'École française de Rome e l'Istituto Storico Italiano per il Medio Evo

L'Istituto Storico Italiano per il Medio Evo (d'ora in avanti denominato ISIME) con sede in piazza dell'Orologio 4, 00186 Roma, rappresentato dal suo Presidente, Prof. Massimo Miglio,

e

l'École française de Rome (d'ora in avanti denominata EFR), con sede in Palazzo Farnese, Piazza Farnese, 67, 00186 Roma, rappresentata dalla sua Direttrice, Prof. Catherine Virlouvet,

convengono, nel quadro dell'accordo di collaborazione redatto e firmato dalle due istituzioni il 15 gennaio 2013, di agire congiuntamente per la pubblicazione del libro:

Jacques Le Goff et l'Italie-Jacques Le Goff e l'Italia, a cura di Étienne Anheim, Massimo Miglio e Catherine Virlouvet, con la collaborazione di Amedeo Feniello, Stéphane Giovanni, Christian Grasso e Isa Lori Sanfilippo.

Per fare questo, entrambe le parti convengono quanto segue:

Articolo 1

Entrambe le parti si considerano a vicenda come coeditrici del volume.

Articolo 2

L'ISIME assume il carico della produzione del volume. I costi della produzione saranno divisi in parti uguali tra entrambe le parti, su presentazione di una fattura, previo accordo di entrambe le parti sul preventivo di produzione.

La tiratura sarà determinata di comune accordo. Il libro sarà stampato su carta Coral book, usomano semiavoriata, gr. 80, mano 1,65.

Articolo 3

Gli standard editoriali utilizzati saranno quelli dell'ISIME. Tuttavia questi garantirà all'EFR la possibilità di seguire le successive fasi della fabbricazione del libro, secondo le regole in uso nel campo dell'editoria: presentazione delle successive serie di bozze, congiunta firma del visto di stampe.

Articolo 4

Il volume sarà incluso nelle collezioni di entrambe le parti: per l'ISIME "Nuovi Studi Storici", per l'EFR "Collection de l'École française de Rome". L'EFR fornirà in tempo utile il numero d'ordine del volume nella suddetta collezione.

Inoltre, in accordo con l'uso che entrambe le parti hanno sempre rispettato in simili azioni congiunte, il libro dovrà comprendere due testate, a pagina 4 e 5, con menzione di tutte e due le collezioni. Sulla pagina di retrofrontispice saranno anche specificati il copyright e l'ISBN di entrambe le parti. Al momento dovuto, l'EFR avrà cura di comunicare tutti questi elementi all'ISIME.

Inoltre, sulla pagina 1 di copertina figureranno i loghi di entrambe le parti e i nomi delle due collezioni.

Articolo 5

La distribuzione e la commercializzazione del libro saranno a carico separatamente da ciascuna di entrambe le parti. A questo scopo, le due istituzioni si metteranno d'accordo su un numero preciso di volumi da stampare, tiratura che poi sarà divisa in due tra entrambe le parti. Ogni copia porterà sulla quarta di copertina i due codici a barre corrispondenti ai due ISBN di entrambe le parti.

Articolo 6

Quando sarà tempo, entrambe le parti si metteranno d'accordo sul numero giusto di copie gratis che consentiranno di promuovere il libro. Prenderanno cura in particolare della giusta ripartizione tra loro due delle copie omaggio da spedire ai propri contatti.

Articolo 7

In caso di conflitto sarà competente il Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio.

Firme

Prof. Catherine Virlovet
Direttrice dell'EFR

Prof. Massimo Miglio
Presidente dell'ISIME



